



	<p align="center">DIN VDE 0100-420 (VDE 0100-420)</p>	
<p align="center">Unverkäufliches Freiexemplar</p>	<p>Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.</p>	

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet.

ICS 29.120.50; 91.140.50

Ersatz für
DIN VDE 0100-420
(VDE 0100-420):1991-11
Teilweiser Ersatz für
DIN VDE 0100-482
(VDE 0100-482):2003-06
Siehe Anwendungsbeginn

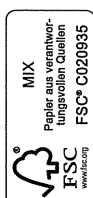
**Errichten von Niederspannungsanlagen –
Teil 4-42: Schutzmaßnahmen –
Schutz gegen thermische Auswirkungen
(IEC 60364-4-42:2010, modifiziert);
Deutsche Übernahme HD 60364-4-42:2011**

Low-voltage electrical installations –
Part 4-42: Protection for safety –
Protection against thermal effects
(IEC 60364-4-42:2010, modified);
German implementation HD 60364-4-42:2011

Installations électriques basse tension –
Partie 4-42: Protection pour assurer la sécurité –
Protection contre les effets thermiques
(CEI 60364-4-42:2010, modifiée);
Mise en application allemande de HD 60364-4-42:2011

Gesamtumfang 39 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE



DIN VDE 0100-420 (VDE 0100-420):2013-02

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für diese Norm ist 2013-02-01.

Für DIN VDE 0100-420 (VDE 0100-420):1991-11 und DIN VDE 0100-482 (VDE 0100-482):2003-06 gilt eine Übergangsfrist bis zum 2014-02-14.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN IEC 60364-4-42 (VDE 0100-420):2005-12.

Mit dieser Norm werden die bisher separat veröffentlichten Anforderungen aus

- DIN VDE 0100-420 (VDE 0100-420):1991-11 „Errichten von Starkstromanlagen mit Nennspannungen bis 1 000 V – Schutzmaßnahmen und Schutz gegen thermische Einflüsse“ und
- DIN VDE 0100-482 (VDE 0100-482):2003-06 „Errichten von Niederspannungsanlagen – Teil 4: Schutzmaßnahmen – Kapitel 48: Auswahl von Schutzmaßnahmen – Hauptabschnitt 482: Brandschutz bei besonderen Risiken oder Gefahren“

in einer Norm zusammengefasst.

Zuständig ist das nationale Arbeitsgremium UK 221.2 „Schutz gegen thermische Auswirkungen/Sachsenschutz“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (www.dke.de).

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 64 „Electrical installations and protection against electric shock“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Diese Norm enthält die deutsche Übernahme des Europäischen Harmonisierungsdokuments

HD 60364-4-42:2011 „Errichten von Niederspannungsanlagen – Teil 4-42: Schutzmaßnahmen – Schutz gegen thermische Auswirkungen“, das die Internationale Norm

IEC 60364-4-42:2010 „Low-voltage electrical installations – Part 4-42: Protection for safety – Protection against thermal effects“ mit gemeinsamen Abänderungen von CENELEC enthält.

Die A-Abweichungen für Deutschland, die auf Vorschriften beruhen, deren Veränderung zum gegenwärtigen Zeitpunkt außerhalb der Kompetenz des CEN/CENELEC-Mitglieds liegt, sind jeweils mit einer gepunkteten senkrechten Linie am linken Seitenrand (siehe links) gekennzeichnet.

Die B-Abweichungen für Deutschland sind jeweils mit einer dicken senkrechten Linie am linken Seitenrand (siehe links) gekennzeichnet

Nationale Zusätze sind grau schattiert.

Der Originaltext des HD ist in diese Norm übernommen und wie üblich (d. h. mit weißem Hintergrund) wiedergegeben. Nationale Zusätze, die nicht in der Originalfassung des HD enthalten sind, sind grau schattiert. Zweck dieser Unterscheidung ist es, dem Normenanwender die nationalen Zusätze deutlich aufzuzeigen und eine klare Unterscheidung zwischen HD und nationalen Anmerkungen und Zusätzen zu ermöglichen. Nationale Zusätze zum normativen Teil des HD sind normativ, ausgenommen Anmerkungen. Nationale Zusätze im informativen Teil des HD sind informativ.

In dieser Norm sind die gemeinsamen CENELEC-Abänderungen zu der Internationalen Norm durch eine senkrechte Linie am linken Seitenrand gekennzeichnet.

Das für diese Norm zuständige nationale Arbeitsgremium UK 221.2 „Schutz gegen thermische Auswirkungen/Sachschutz“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE hat entschieden, gegenüber CENELEC und somit auch IEC in der Deutschen Übernahme des HD 60364-4-42 die in dieser Norm verwendeten Kurzbezeichnungen der äußeren Einflüsse (z. B. BD), wie sie auch im informativen Anhang A von DIN VDE 0100-510 (VDE 0100-510):2011-03 aufgeführt werden, durch ausführliche Formulierungen zu ersetzen.

Die im Original zitierten internationalen und europäischen Publikationen sind in dieser Norm zur besseren Handhabung durch die entsprechenden Deutschen Normen ersetzt worden, ohne die entsprechenden Zitate grau zu schattieren. Um die dazugehörigen Originalverweisungen aufzuzeigen, enthält Anhang NA eine Konkordanzliste (Gegenüberstellung der Deutschen Normen und der dazugehörigen Originalverweisungen und europäischen Entsprechungen). Die Originalfassung des HD in Deutsch, Englisch oder Französisch kann bezogen werden von: DKE-Schriftstückservice, Stresemannallee 15, 60596 Frankfurt am Main, Tel.-Nr.: (069) 63 08-3 82, Fax-Nr.: (069) 63 08-98 46, E-Mail-Adresse: dke.schriftstueckservice@vde.com.

Anhang NC zeigt die Eingliederung dieser Norm in die Struktur der Normenreihe DIN VDE 0100 (VDE 0100).

Änderungen

Gegenüber DIN VDE 0100-420 (VDE 0100-420):1991-11 und DIN VDE 0100-482 (VDE 0100-482):2003-06 wurden folgende wesentliche Änderungen vorgenommen:

- a) Zusammenfassung der Anforderungen zum „Schutz gegen thermische Einflüsse“ nach DIN VDE 0100-420 (VDE 0100-420):1991-11 mit Maßnahmen zum „Brandschutz bei besonderen Risiken und Gefahren“ nach DIN VDE 0100-482 (VDE 0100-482):2003-06 in einem Dokument;
- b) Anwendungsbereich enthält jetzt den Schutz gegen alle thermische Einflüsse und, für den Brandfall, gegen die Verbreitung von Flammen von elektrischen Anlagen in benachbarte Brandabschnitte;
- c) Einschränkung auf notwendige Betriebsmittel;
- d) Aufnahme von Anforderungen an Evakuierungen im Notfall (Flucht- und Rettungswege);
- e) Anforderungen bezüglich verarbeiteten oder gelagerten Stoffen wurden erweitert/geändert;
- f) Aufnahme von Anforderungen zur Vorsorge gegen Ausbreitung von Feuer in Bauten;
- g) Aufnahme von Empfehlungen zum Einsatz von Störlichtbogenschutzeinrichtungen und Einrichtungen zur Lichtbogenerkennung und -abschaltung (AFDD);
- h) Schutz von Kabel- und Leitungsanlagen in feuergefährdeten Betriebsstätten nur noch für Endstromkreise gefordert. In dieser Norm wurde deshalb in 422.3.9 eine nationale Anmerkung eingefügt. Da der Schutz aller Kabel- und Leitungsanlagen in feuergefährdeten Betriebsstätten erforderlich ist, wird diese Anforderung als Änderung für die Folgenorm bei den internationalen Normungsgremien beantragt;
- i) Anforderungen an die Auswahl und Errichtung von elektrischen Betriebsmitteln in Hohlwänden entfallen und werden in die zukünftige DIN VDE 0100-520 (VDE 0100-520):2013-06 aufgenommen;
- j) Aufnahme von Hinweisen auf Besonderheiten anderer Länder.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0100 (VDE 0100): 1973-05
(Vorheriger Entwicklungsstand siehe Beiblatt 1 zu DIN VDE 0100 (Beiblatt 1 zu VDE 0100))
DIN VDE 0100-730 (VDE 0100-730): 1980-06, 1986-02
DIN VDE 0100-720 (VDE 0100-720): 1983-03
DIN 57100-420 (VDE 0100-420): 1984-11
DIN VDE 0100-420 (VDE 0100-420): 1991-11
DIN VDE 0100-482 (VDE 0100-482): 1997-08, 2003-06